

Diciembre 15 1914



BOHEMIA

JUDIA DE TANGER.
Por J. F. Draic.

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Reparación de todos los sistemas.—Venta de Remington, Smith Premier, Monarch, Oliver, Underwood, L. C. Smith Bros, Royal y otras.—Visibles y no visibles, Modernas y antiguas. Las hay acabadas de recibir de los Estados Unidos.



LUIS DE LOS REYES

Taller: Mercaderes 4, Avisos - Teléfono A-1036. - Compostela 153.
Limpiezas mensuales por \$1.00 Cy. Cintas de 25 a 55 cts. americanas.
Referencias: Ldo. Claudio G. Mendoza - Amargura 23.—R. Trujillo, Banco Nacional.—The West India Oil Refining Co., San Pedro 6.
—George Millington, San Ignacio 30.—Ernesto Sárra, Teniente Rey y Compostela.—Dr. Francisco Carrera Jústiz, Prado número 8.

Casa de Wilson's

La librería y agencia de publicaciones más antigua de la Habana, ofrece a todos los amantes de la lectura, en

Obispo Núm. 52

[Haga sus suscripciones allí] [Compre allí sus libros]

Y

allí, compre usted su perfumería, su papelería, su encuadernación y artículos de plata, sin olvidar el

Exquisito y delicioso Té Horniman!

:: A LOS IMPRESORES ::

Se vende una magnífica máquina
:: para hacer sellos de goma ::
INFORMES

En los talleres de esta revista

ARTURO SERRANO

J. M. Argomedo

FOUNDED 1710.

SUCESORES:

B. G. de Torres y Ca

Agentes Generales

33, OBRAPIA 33.

Teléfono A-2810. Correo: Apartado 474.

HABANA

Fondo total en 31 de Diciembre de 1910.



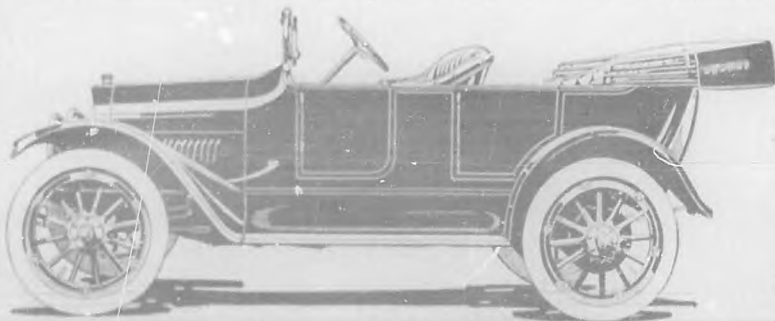
SUN INSURANCE OFFICE

£ 3,008,140 ó sean \$ 15,040,700 oro.

AUTOMOVIL "REO" (5 PASAJEROS)

Ultimo

Modelo



Ultimo

Modelo

IMPULSADOR Y ALUMBRADO ELECTRICO
COMODO. -ELEGANTE.- SILENCIOSO

Go. nas **GOODRICH**

C. F. WYMAN

Tel. A-3328 - - OBRAPIA 50 - - Habana



EL PECADO DEL PATRIOTISMO



En la psicología del patriotismo hay un fondo de alegría que va hasta los límites de la perturbación mental. Y acaso no sea científico decir que llega, sino que pasa aquellos límites, porque el patriota sueña y se agita hondamente, y quien sueña, no es difícil que delire. Quiquiera que sea observador y que haya seguido las turbas de París cuando la movilización, quien mirara las pupilas, notara los gestos y cuidadosamente observara la fiera en alma que momentos antes eran espíritus pacíficos y amables, no podrá sino inclinarse y asentir con los que creen que ciertos patriotas pertenecen al grupo de los **semilocos** estudiados por Grasset. La música tiene una influencia que sin tratarse de verdaderos melomanos, provoca fenómenos de agitación y hasta los accidentes de la impulsión tal como la definen Magnan y Regis... Y es que no se trata de una influencia en el orden mental y en el campo exclusivo de la psiqui-

ya, que profieren a la turba... La bandera excitada, y numerosos jóvenes que habrían sido incapaces de acompañar a una señorita de Olympia o de ofrecer sus respetos a la de nuestro bogar, son capaces de dolores en el **Restaurant des Princes** y tienen ideas hermosas que ellos mismos extrañarían después...

Hay ciertamente accidentes morbidos en tales manifestaciones del amor patrio, y el conocimiento histórico junto con las causas morales que impulsaron a unos pueblos contra los otros, tienen una acción eficaz en mucha de esa gente extraordinaria y convulsiva. Pero ese es el patriotismo que Gambetta, Dumas y Olbert de Mun pudieron sumar en una sola entraña cefálica: el cerebro de cada uno de estos apóstoles, representaba la efervescencia de millones de cerebros, y el de Gambetta era morfológicamente anormal, según los médicos que rompieron el cráneo de su cadáver.

Otros patriotas que yo no me atrevo a clasificar en la clínica del profesor Grasset, de tipo que no habrían sentido jamás el ardor que provoca el vocero silencioso y terrible de la Patria en peligro, son hombres que acaso no tengan fe, y que por pura fórmula de chauvinismo se imponen deberes que tal vez disgusten a sus almas mili-



tria; hay verdadera confusión en esas muchedumbres de patriotas; gente habrá que en virtud del contagio, realice cuanto acto desordenado observe en los otros; hombres hay en quienes las notas de la **Marseillaise** los ensobrecen y transforman; mujeres he visto yo en quienes el espíritu de destrucción germinó solo por un vocablo que

ferentes... Pero avanzo que son perdonables, por que así como hay los ateos del amor terreno, los ateos del amor de Dios y los ateo- licos incorregibles, es natural que existan los que secan charcando en el corazón el amor de la historia nacional y parroquial. En esa categoría de hombres impono a anestesiados, caben de hecho el doctor

Toulouse, el profesor Yves Delage y Haecckel con todos los sabios más distinguidos de la imperial Alemania, como decía el erudito Topssius, en *La Reliquia*, de Eca de Queiroz.

Según apunta el frenólogo Toulouse, en su artículo *La Demencia germanique*, en *Le Journal*, las ideas más susceptibles de transmutarse de un espíritu a otro son las ideas de grandeza y las ideas de persecución. Si esto fuera cierto, la Humanidad sería un parateo, justamente lo que menos se trasmite en el mundo es aquello que encierra la grandeza. Pero Toulouse se refiere a la grandeza morbosa, y continúa: Hay familias aisladas por sistemas erróneos que las inducen a creerse iluminadas, se atribuyen un poder místico o temporal exagerante y al mismo tiempo se sienten perseguidas por celos malignos implacables, de aquí que se entreguen a las amenazas y a las violencias que al fin determinan la exclusión de las más sabias.

Ahora bien, añade Toulouse, el mal que padecen estas familias puede extenderse a un grupo más importante, a todo un pueblo cuando el contagio se cree por medios potentes como son la prensa, la enseñanza y la literatura. En tal caso, en el caso de Alemania, la cual será para los alemanes un ejemplo "social" del contagio mental. La megalomanía no es andamia primitivo, y a fuerza de cultivar la mar el valor místico de la patria alemana por sus dioses, por sus profesores y por su Emperador, el más insignificante mancha real pasaba inculto, aceptaba como un dogma la mística germanica, y el mundo. Esta actitud que produce una mística contraria, era en verdad la expresión de una persecución mental bastante profunda. El Emperador Guillermo II nos sorprende con sus discursos grandiosos y cuando en lenguaje místico celebraba la misión de Alemania que debía civilizar a los otros pueblos, tal cosa nos parece un bluff. El deber de creer en estas enormes cosas y a la vez me con mi camarilla militar un ardiente propagador del delirio colectivo que luego se remedia ha hecho progresos horribles.

La tendencia lógica del megalomano, continúa Toulouse, es la de sentirse objeto de envidia, y es al mismo tiempo el principio de iniciar el enemigo como agente activo de sus persecuciones. El reino de Alemania, en este caso, es Francia, es pues nuestro país su bestia negra, como nosotros los amigos de todos los disgustos, quienes hemos suscitado todas las hostilidades con que ella tropieza. Seguid a la luz de estas explicaciones la actitud del Gobierno alemán en el actual conflicto, y todo lo comprenderéis cuando el declaró la guerra, el Emperador habla de los celos envidiosos que le impedian sacar la espada y en todas partes, en sus mentes y en sus instrucciones, el vuelve sobre esta idea se le ha torcido la guerra. La reprimación constante después de algunos años es la de un perseguido. Y tal reprimación ha cristalizado en una frase fuerte que es ya un leit motiv: **Se aprisiona a la Alemania!**

Según el Dr. Toulouse, Guillermo II es un megalomano, y todos los pueblos de la Confederación serían turbas de paranoicos. Desde luego que el alienista francés, en cuyas pupilas persiste la visión de los locos que asiste en su dispensario muy cerca de París, no puede mirar sino con los ojos de un profesor de enfermedades mentales.

El especialista de enfermedades hiperbúlicas, descarta que todos los enfermos de su patria padeciesen de las orejas, y si alguna vez delirara el especialista, de modo que lo perseguirán las orejas en ferias. Si se le consulta para un chico en quien una alimentación copiosa y desordenada provoca gastralgia o vómitos, el médico examina sus orejas, y acaso no tendrá empicho, si tiene hombre de poca fe, en indicarlo un colutorio para las orejas de vuestro enfermo gloton e insaciable. De manera análoga el Dr. Toulouse, no encontrando como decir a los franceses que él es auténticamente un patriota, les afirma que Guillermo II es un delirante y todos sus subditos mos perseguirán. Eso es tener una sola ventana en el espíritu, es la deficiencia de antorchas o la escasez de acción para de mostrar de alguna otra manera que el sentimiento patriótico no se ha debilitado en el corazón ya maduro del frenólogo eminente. Queréis otro ejemplo de una sola ventana espiritual? Allí tenéis la especialista en literatura biológica, el profesor Yves Delage: él no puede observar a los alemanes sino con una sola y única lámpara de su entendimiento: su preciosa erudición biológica, merced a la cual ha querido descubrir que los Prusianos están en la edad biológica de la piedra... Se me antoja que la megalomanía que Toulouse cree observar en Guillermo II, es una simple violación del sentido clínico aplicado en donde la política entrara con mayor amplitud. Desde luego, la manía de grandeza sería el delirio que menos se arraigue en el cerebro de los reyes, sobre todo cuando estos son formidables como el Emperador Guillermo. Se podrá llegar a otras muchas formas de la confusión, pero la manía de grandeza que padecen estos

hombres, no es el delirio de que hablaron Esquirol, Bayle y Lavigne, la grandeza o pompa de que se rodean los reyes es una imposición del Estado y una medida de política trascendental. Por otra parte, no sería difícil demostrar que la obra política—no diplomática—el empuje civilizador que ha desarrollado Alemania en los últimos veinte años, se deben en mucho a la imaginación comprensiva y a la cultura insospechable de su Monarca (2). Cuanto a los paranoicos, no cabrían en la Clínica de Toulouse, ni mucho menos en las de Calanes, Max Nordau, Grasset o el anciano Berillon. Acaso fuera más lógico, si la lógica pudiera explicar los desastres del patriotismo, que achacáramos toda esa labor de exterminio, todas esas vicisitudes terribles de los ejércitos teutones, a una forma de precaución étnica. No saben acaso los alemanes que Toulouse, Delage, Anat de France, Grasset, el Arzobispo Amette, Frederik Masson y toda la elite social francesa, inglesa y rusa han lanzado a sus generales contra la existencia del Imperio? Por que no se trata de que Alemania mantenga la Alsacia en la Bohemia, sino que Inglaterra, Francia y Rusia con todas las que la guerra ha de intentar se hasta que ya no quede una sola bala en los arsenales de las tres potencias, no se dara tregua o la paz hasta mientras no haya desaparecido la horda militarizada, estos mientras no desapareza la Confederación Germánica. De aquí que el alma belica como jamás la tuvo pueblo alguno sobre la tierra, piense que antes de perecer, es forzoso que caigan los capiceros de la Catedral de los reyes de Francia, los edictos más groseros de Malines o Louvain y hasta las quimeras de Notre-Dame de París, como lo intentara un Taube el domingo último.

No intentará ya aspirado, jamás a justificar la cacería del Hombre, que place a un espíritu transmar el mundo por los senderos apacibles del Evangelio; pero la sangrienta con el cual que azota a los pueblos de Europa, no tenga acaso su origen remoto en el Gobierno Imperial de Berlio. Guillermo II no ha hecho sino colocar con una decisión horrenda, el combustible sobre la pira cuyas llamas estaban latentes. Si no hubiera sido él, habría sido el Czar Nicolás, el Rey Jorge o quien sabe si el Emperador de los Niponeses. Francia no se había lanzado a la guerra porque su preparación militar era mediocre en comparación con el militarismo alemán; su actitud pacifista era una reserva convencional que alargaban los partidos políticos y las mutaciones constantes en los gabinetes de la República. Pero nada el chauvinismo se epidemia, y hasta el grave filósofo Sr. Emile Boutroux, escribe en la *Revue des Deux-Mondes* un estudio saturado de bibliografía científica, para demostrar que el sabio alemán piensa como un húsar de la muerte, y que los profesores del Imperio son todavía los Zorros del siglo XVI. En cambio, Paul Bourget había escrito al prolongar el *Diario Intimo*, de Enrique Federico Amiel, que en nuestro siglo XIX, es manifiesto que el espíritu germánico posee, por el contrario—habla del espíritu latino—una energía superior, es to, es un mayor poder de producción de obras, porque la mayor parte de nuestros escritores no han hecho casi otra cosa desde hace cincuenta años que repensar las ideas emitidas más allá del Rhin o de la Mancha.

Y en Francia, como en Inglaterra y Alemania, por todas partes sorprendemos aquellas causas de guerra, los Zeppelines no son sino una mutación menos fragil de los dirigibles, los Taubes no son sino los papitos de Francia en cuyas colas y alas el climat agregó una varación. Acaso no estén domesticados como los aviones de París, pero son parientes muy próximos. Y pensad en que las monstruosas unidades de guerra sobre el mar, son más bien de origen inglés, mientras que los millones de hombres que destruyen o incendian, serían formados por los proverbiales esclaves del Autócrata: los ritos y artistas de Alemania se refieren con horror a la obra de los ritos en pueblos teutones (3).

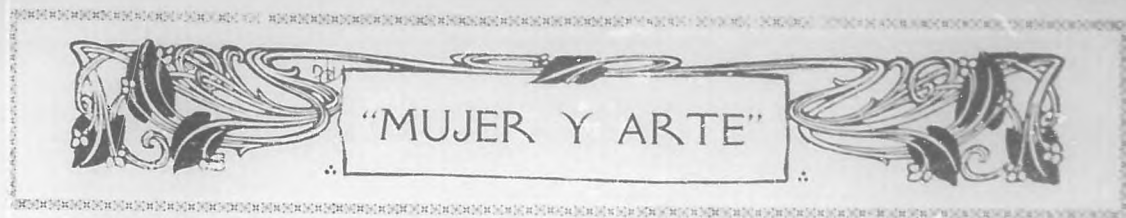
La mecánica ha progresado igualmente en las tres grandes potencias de Europa, el hierro que para trabajarlo se necesita calcularlo al top, ha sufrido tantas modificaciones en el siglo, que ahora se encuentra en las entrañas palpitanas y se enrojece con la sangre de muchos hombres inculpables. Es allí donde está la etiología recondita de esta guerra sin par en las crónicas del mundo: el vértigo del siglo se creó una psicología especial gracias a las máquinas a vapor y a los milagros de la gasolina... Ese vértigo que perfecciona o acelera los movimientos, abate la tranquilidad de los hombres, y arruina por la cohección el amor de que tanto se vanagloriara el Hijo de Dios... Es el vértigo que modifica la mecánica en los talleres del Sr. Krupp o en los laboratorios del Sr. Turpin, donde reside este fenómeno de infamia que agita los cañones colosales del Imperio... Es el vértigo de nuestra edad, el malestar que sufren los soldados de César y que en situación analoga invadirá a los ejércitos de la República.

DIEGO CARBONELL.

(Del libro en preparación "La Guerra")

(2) El autor de estas notas, por imposición de raza y por necesidad espiritual, no podría inclinar sus simpatías hacia el germanismo; pero le disgusta el papel de chauvinistas que representan algunos hombres...

(3) El autor ofrece para notas posteriores, algunos comentarios acerca del chauvinismo y las mentiras que el Gobierno alemán impuso a hombres de la talla mental de Ernesto Haecckel.



PREFACIO

Inesse feminis aliquid divinum.—Tácito.

Mujer y arte sintetiza mejor que ningún otro título la índole de este libro, especie de programa ilustrado que expone, comenta y divulga la fructífera labor femenina en el ejercicio y cultivo de la más bella y difícil de todas las Bellas Artes: la Música.

Las obras publicadas hasta

siempre, influenciadas por crueles y ciegos prejuicios de sexo, incompatibles con las tendencias de la civilización moderna.

No es este un libro doctrinal cuyos matices han de imponerse a los incrédulos de la inmensa grey ilarmónica; tampoco es libro de combate a cuyos mandos han de rendirse humilladas las sistemáticas huestes contrarias. Ni siquiera es libro de esparcimiento que a los espíritus frívolos

que escatimaba los adelantos y beneficios de la civilización en todos los órdenes de la intelectualidad femenina.

¿Son dignas de perpetuarse tales proezas?

Decídme! el curioso lector que me acompañe a las audiencias públicas de ellas.

Cuenta Esperanza y Solá en su monografía de Jesús Monasterio (1) que en vísperas de una fiesta en la Capilla de San Hildefonso de la Universidad Complutense, se hallaba en uno de los claustros de esta un grupo de escolar, sosteniendo fuerte altercado sobre si Pedro de Lerma era mejor predicador que Pedro Grunelo, y acerca de cuál de ellos había de recibir el encargo del sermón. Oyólo el Cardenal Cisneros, que a la sazón pasaba por allí, y dirigiéndose a los estudiantes, les dijo: **Fray Ejemplo es el mejor predicador.**

Aplicábase toda la moral de la anterior anécdota a la índole de **Mujer y Arte** con relación a las predicas teorizantes de otras obras y habírase hecho de aquélla su mejor elogi.

Decídme: ¿dónde se encuentra la justicia, que es amor con ojos perspicaces? Nietzsche ("Así habló Zaratustra").

Decídme: ¿es la mujer inferior al hombre?

¡No! muchos afirman. Y los que tal opinión abjuran como infames (2).

(a) que no obstante ser más cultas y extensas la educación musical que en su infancia recibe la mujer,

(b) como instrumentista jamás iguala al hombre, y

(c) como compositora todavía no ha producido un Beethoven o un Wagner; premisas ajustadas, en cierto

modo, a la cuestión de si la mujer puede ser músico.

La música es un arte que se aprende y se enseña, y no se hereda. La mujer puede ser músico, pero no puede ser músico de genio. La música es un arte que se aprende y se enseña, y no se hereda. La mujer puede ser músico, pero no puede ser músico de genio.

(1) *Tratado de la Música*, por J. M. Esperanza y Solá, 1900, p. 100.

(2) Véase Apéndice I.



SR. GUILLERMO TOMÁS

Laureado maestro de la Banda Municipal de la Habana, y autor del libro "Mujer y Arte"

Fot. de Naranjo.

MUJER Y ARTE en breve ha de saborear el público esta deliciosa obra del insigne maestro

Tomás. El solo título "Mujer y Arte" es una bellísima sugestión, que encierra dos cardines fundamentales, quizás únicas, de la vida, pues la ciencia no es de la esencia del vivir, ni aun del sentir. Si piensa el sentimiento, en el dicho de entendidos psicólogos, es influenciado por estos sublimes poderes, misteriosos que impulsan la vida, a un momento de sus grandezas y todas sus catástrofes. "Mujer y Arte"

De este nunca bien ponderado libro, del cual publicamos como primera de manjar sabroso, el prólogo, nos hemos de ocupar muy detenidamente. Hoy no hacemos sino dar a los lectores un exquisito anticipo. Es obra de un artista, de alma, de cultura y de depurado gusto estético. Es una presentación un magnífico trabajo de imprenta, lo mejor que se ha hecho hasta ahora entre nosotros. Su contenido es el licor sagrado de los vasos de Bohemia que los dioses beben para purificar sus almas...



"MUJER Y ARTE"—Clara (Wieck) Schumann.

el día sobre tema tan interesante y ameno, que yo apenas si desdoro en mi modesto esfuerzo, presumen desde sus atraerentes y pomposos títulos mayor alcance que el que se deriva en la lectura de sus reticentes escualidas páginas; trazadas, en ocasiones, con lamentable desconocimiento del aspecto psico-sociológico-artístico de la materia que tratan y, casi

muelle placer inspiren y ocio blando.

Es algo más que todo eso—y perdonéme la jactancia de la frase en gracia a la intención del propósito—; más que libro es un arte destinada a la conservación de las proezas artísticas realizadas por la mujer en dos siglos de cruenta lucha contra las prevenciones de un medio inflexiblemente intolerante



"MUJER Y ARTE".—Cantatrices del presente.

- | | | |
|----------|-------------|-------------|
| Gadski | Melba | Héglon |
| Calvé | Tetrazzini | |
| Fremstad | Homer | Heink |
| Dietz | Farrar | Cavalieri |
| Gay | Heilbronner | Mary Garden |
| Sucher | Nordica | Lehmann |

de Clara Schumann, sin rival interprete de las obras de su marido, a la de Annette Bassi-poli, considerada por algunos críticos como rival de Rubinstein; a la eclectica Teresa Carreño y a las viriles Fanny Bloomfield Ziesler y Adela Auster Ohe? A que relinchar tanto: Ernst Paer, autoridad universalmente reconocida y acatada, afirma que la más alta expresión del perfeccionamiento técnico del piano fue alcanzada, de 1850 a 1870, por los siguientes artistas: Liszt, Henselt, Charles Halle, Taubert, Thalberg, Drey-schack, Wilmers, Rubinstein, Bendel, Arabella Goddard, Madame Claus Szavardy y Clara Schumann. (5) En una lista de doce instrumentistas, tres mujeres!

Si de las pianistas pasamos a las violinistas el cuadro no es menos brillante, aun cuando la vulgarización de este último instrumento entre el elemento femenino solo data de poco más de medio siglo. Descontando a cinco o seis virtuosos de primera magnitud ¿quedan muchos que superen a la valiente Neruda, que en sus buenos tiempos,

Por qué los anti feministas nada dicen de las facultades de la mujer como cantante? ¿Acaso no es ésta la más alta y expresiva forma de ejecución artística? ¿A que amañar caprichosamente el tema refiriéndolo por entero a la ejecución instrumental? ¿No canta el hombre?

(5) Véase Apéndice III, "Breves Apuntes Históricos", por H. G. L. B., pag. 211-212.



"MUJERES Y ARTE".—Cantatrices del pasado.

- | | | | |
|-------------------|----------|---------------|-------------------|
| Angelica Catalani | G. Pasta | E. Billington | M. F. Malibran |
| | | Grisi | |
| H. Sonntag | Albani | P. Lucca | Schroder Devrient |
| C. Nilson | A. Patti | A. Materna | Jenny Lind |

modo, a la verdad histórica, que serian irrefutables si no las debilitasen su espíritu pasional y alcance exagerado.

Vamos.

(a) Es innegable que el estudio de la música se ha generalizado extraordinariamente entre el bello sexo; pero casi siempre ese estudio participa de un carácter superficial y frívolo, obediente a la moda del día que sólo hace del arte factor indispensable a los adornos o aditamentos sociales de la mujer tenga o no condiciones para escribir secretos, posea o no temperamento para interpretar sus encantos. Cuando realmente entre ellas descuellan un temperamento equilibrado con aspiraciones a la vida artística, entonces, o tiene que luchar denodadamente contra las preocupaciones de familia, que es renunciar al éxito, o cae presa de las rígidas restricciones del matrimonio, que es muerte inevitable del ideal. Entre el sexo fuerte el caso es bien distinto: por lo general sólo los aptos se dedican al estudio de la música, y cuando por vocación la adoptan como carrera rara vez encuentran oposición o contrariedad

social que entorpezcan seriamente la consecución de su ideal.

En buena lógica, puede aceptarse el sentido del primer apartado?

No.
Destruyase tanta preocupación; proporciónese a la mujer los mismos medios e idénticas facilidades que al hombre y frecuentemente se repetirán triunfos tan sonados como el reciente alcanzado por Lili Boulanger en el Conservatorio de París. (3)

(b) "Como instrumentista la mujer jamás iguala al hombre". (4)

A tan contundente aseveración, claro, acuden a la memoria el recuerdo de aquellas figuras excelsas que se llaman Liszt, Rubinstein, von Bilow, Paderewsky... titanes que el sexo masculino no ha duplicado. Pero se me ocurre preguntar: ¿tenemos muchos ejemplares sobrantes que oponer ventajosamente a la memoria

(3) Véase Francia. "Breves Apuntes Históricos".

(4) Véase Apéndice II.

¿Dejará de interesar y convenir al estudio de la supuesta inferioridad artística de la mujer este olvidado aspecto del problema?

Contesten.
Y digan, además, si desde los comienzos del siglo XIX, en que por voluntad de Napoleón cesó la bárbara costumbre de la mutilación (evirato), el arte ha ganado o perdido con el cambio del primo uomo por el de la prima donna...

Difícil veo sobrepujar en mérito artístico esa gloriosa constelación que forman Catalini, Pasta, Malibran, Grisi, Viardot-García, Sontag, Jenny Lind, Titiens, Devrient, Albani, Nilsson, Trebelli, Albani, Gerster, Sucher, Lehmann, Semblich, Melba, Nordica, Litvinne, Eames y cien más que no es necesario nombrar.

(c) Como compositora la mujer no ha producido un Bach, un Beethoven o un Wagner. (6)

Este es uno de los más débiles argumentos de que frecuentemente echan mano los anti-feministas. Las mujeres pudieran fácilmente refutarlo replicando per contra: "Es cierto que nosotras, venciendo a la vez obstáculos y prejuicios del medio, en un siglo escaso de práctica no hemos producido astros luminosos de esa inmensurable magnitud; pero por ventura vosotros, con la experiencia de tantos siglos, las ventajas de vuestras libertades y el vigor de vuestro sexo, habéis sabido reproducirlos?" Con lo cual quedaba maltrucha la exagerada soberbia masculina.

Reconocido y admirado universalmente el talento artístico de la mujer como ejecutante ¿a qué obedece su inferioridad al hombre como compositora?

La generalidad de los escritores atribuyen concretamente esa inferioridad a la idiosincrasia del sexo débil; a su temperamento soñador, romántico, expresivo, poético, esencialmente intuitivo y, por tanto, poco inclinado a las severas especulaciones de la lógica y a los profundos estudios de la ciencia en que se basa la forma más alta y noble del arte...

Los que tal afirmación hacen omiten explicar que esa idiosincrasia, como producto de la herencia y el medio, no es necesariamente fatal a la aspiración artística creadora de la mujer, sino que por el contrario, es muy susceptible de mejoramiento y perfección. (7)

Hace escasamente 50 años que, salvo contadas excepciones, el estudio de la armonía permanecía en el más profundo misterio entre el elemento femenino. Y antes de 1876 sistemáticamente se excluía a las mujeres de los concursos en la inmensa mayoría de los Con-

servatorios y Academias de Europa. Cuando en 1856 Elizabeth Stirling acudió a la Universidad de Oxford para optar al grado de "Bachiller en Música" sometiendo como prueba su hermoso Salmo CXXX a cinco voces y orquesta, el claustro, después de elogiar y aprobar el ejercicio, manifestó a la aspirante que no podía concederle el título for want of a woman. (8) Era tan formidable el prejuicio que las más notables compositoras tenían que ocultar sus verdaderos

¿Cuánto luchó así el sexo fuerte?

Hoy el medio es distinto. Aquel elemento femenino colibido, casi ignorado, háse tomado en libérrimo contingente, que, poderoso, invade nuestras Universidades, Conservatorios y Academias disputando y conquistando a los hombres las más altas distinciones, los más codiciados premios.

El carácter psicológico de la mujer también es hoy distinto. Evolucionando ha llegado a convencerse de que no bastan una imaginación poética y un

teatro; Mrs. Browning y la condesa de Noailles en la poesía; George Sand, Charlotte Brontë, Mme. Staël, George Elliot y Pardo Bazán en la novela; Lina Ramann, en la literatura musical....

¿Que lugar les reservara la Historia?

Lo ignora. Sólo sé que su labor, meritísima en demasía, tenga o no carácter femenino, constituye una faz interesante del arte que para la posteridad no pasará inadvertida.

"Do I contradict myself? Very well, then, I contradict myself.—Walt Whitman.

Y en el momento de levantar la pluma tropiezo con las siguientes líneas de Ernst Paer:

"Existen compositores de cuyas obras puede decirse que tienen carácter masculino o femenino. Haendel y Beethoven sin duda corresponden a la primera clase; Spohr y Mendelssohn a la última."

He creído pertinente transcribir esas líneas para que tomen buena nota de su esencia los que censuran a la Chaminade por femenina y condenan a la Holmes por masculina. Lo cual, por paradójico que parezca, no impide que esos mismos censores se extasien saboreando el feminismo de Mendelssohn y de Massenet.... (9)

"Oftmals hab' ich geirrt, und habe mich wieder gefunden, aber glücklicher nie; nun ist dies Mädchen mein Glück! Ist auch dieses ein Irrthum, so schont mich, iht klügeren Gotter, und benehmt mir ihn erst drüben am kalten Gestade"—Goethe.

Concretémos.
Artísticamente, ¿es la mujer inferior al hombre?

No.
Como compositoras ¿llegarán a confundirse con el sexo fuerte?

Indiscutiblemente.
Dice Bunge (10) que el espíritu de innovación se forma que adoptan, en las luchas de la vida, ese humanísimo impulso que llama aspiración de progreso.

Esa aspiración, latente en el sexo femenino, no puede estancarse en su ininterrumpida evolución. Y día llegará en que con material propio y experiencia sólida conquistará, gloriosa, el ideal soñado.

Ahuc sub iudice est.
Dentro de cien años, me harán la razón.

G. M. Tomás.

(10) Véase Apéndice VI.
(11) "La Educación", pag. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.



"MUJER Y ARTE".—Violinistas del pasado y del presente.

- | | | |
|---------------------|-----------------------------------|-----------------|
| Teresina Tua | C. Parlow | Mme. Neruda |
| Ilse V. Duttlinger | Maud Powell | Vera Barstow |
| Irma Seydel | Henrietta Bach | Florence Austin |
| Gabriela Wietrowetz | Teressa y María Mila-Marie Soldat | nollo |

no nombres: así las primeras obras de Augusta Holmes aparecieron publicadas bajo el seudónimo de Herman Zenta; las de Mme. Grandval, Clement Volgrand; las de Mme. La Hye, Leon St. Amans; las de Mrs. Macfarren, Jules Brissac, etc. Otras, como Mmes. Farrere, Lebeau, Chaminade y Smyth simplemente a nte ponían a los apellidos la inicial de sus respectivos nombres propios.

temperamento sensible para escalar las altas cumbres del arte excelso, arrogante, intrepida, añana penetra en lo más profundo de la ciencia, su misterio sondea y sus secretos descubre... Hijas de ese progreso son Augusta Holmes, Cecilia Chaminade, Gabriela Ferrari, Luisa Lebeau, H. H. A. Beach, Adela Maddison, etc.

¿Llegarán a confundirse con el sexo fuerte?

¿Por que no? Han llegado Rosa Bonheur en la pintura; Harriet Hosmer en la escultura; nuestra Avellaneda en el

(6) Véase Apéndice III.

(7) Véase Apéndice IV.

(8) "por no tener poder para conceder el título a una mujer".

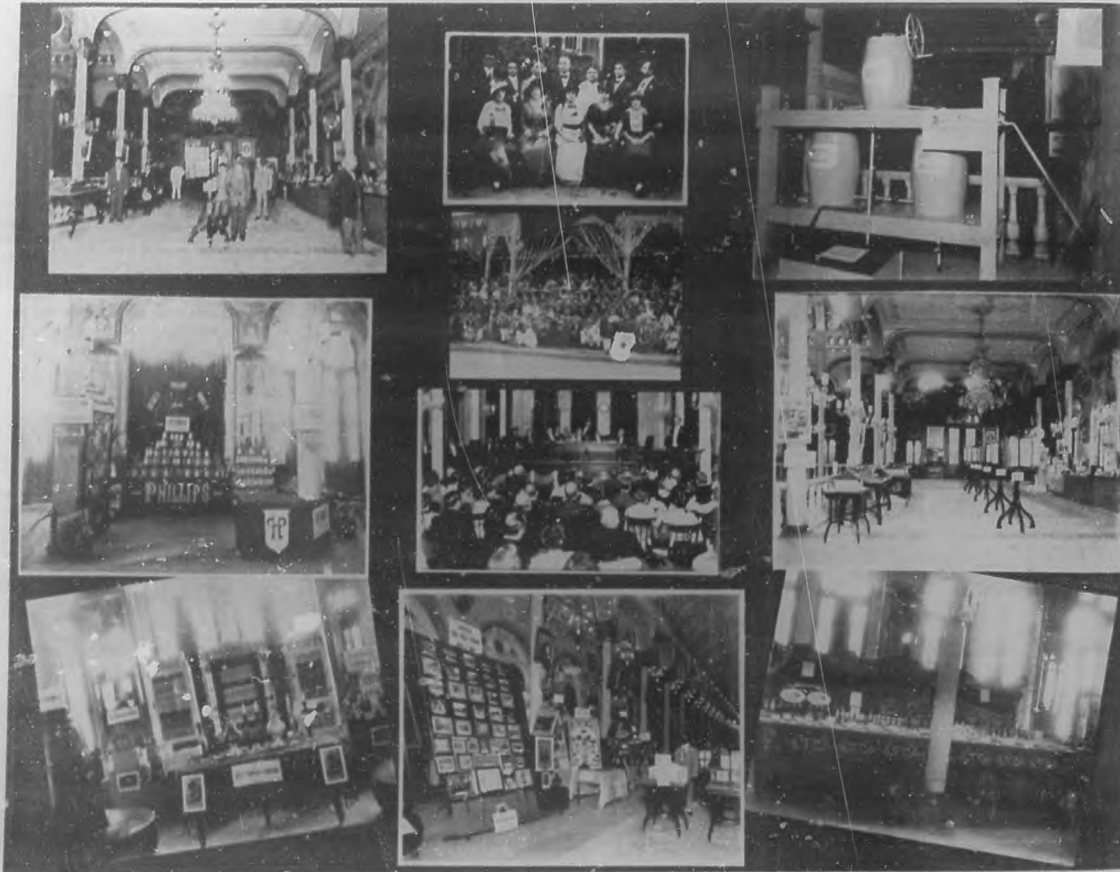
Ecos del III Congreso Médico Nacional y del Congreso de la Prensa Médica

No sólo constituye para nosotros un gran placer honrar nuestras páginas con el notable discurso leído por su autor, el doctor De Cándido Hoyos, en el Congreso de la Prensa Médica, como trabajo meritorio de luminosa orientación y nobles ideas, si que también por sus hermosas y sinceras palabras en lo que a la prensa atañe, encuadrando sus virtudes y justificando en la más alta concepción su significación y valor sociales.

Es la obra de un gran corazón y de una alta inteligencia. —N. de la D.

Necesidad de que los preceptos de la higiene sean vulgarizados conforme a los progresos de la ciencia.

Señoras Congresistas: Un trabajo de propaganda sanitaria y de vulgarización higiénica, que hace poco publicamos en la revista "Bohemia", comenzaba así: Queremos poner nuestro modesto concurso a contribución de las plausibles gestiones que rea-



EL III CONGRESO MEDICO.—Varios aspectos de la Exposición celebrada en los Salones del Centro de Dependientes.—En dichas fotografías puede verse la exhibición hecha por los Departamentos de Sanidad y Obras Públicas.—En las tres fotografías del centro aparece un grupo de concurrentes a la gira de los Congresistas a "La Tropical", Field-Day celebrado en Almendares en honor de los Congresistas, y la Sesión Solemne de Clausura del Congreso.—Fots. de Naranjo, Mérida, Valdés y Vigil.

liza el Departamento de Sanidad, para ahogar en su cuna a foco de infección pestosa que en esta Capital se ha presentado.

Después. No basta conocer la causa de un mal para hacer que sus efectos cesen. Es necesario sujetarse a ciertos procedimientos, emplearlos de manera sistemática y metódica, y además, para que de resultados rápidos, que todos contribuyan de consumo al logro apetecido.

Y en otro de la misma índole agregábamos: Justo es considerar que el público, educado más que nada, por las campañas libradas para extirpar la fiebre amarilla la ha secundado inteligentemente (Dr. Guterres) unos referimos al mencionado Departamento de Sanidad). Pero no es menos sensible y exacto que aún existen gentes suspicaces y maliciosas, cegadas por la pa-

sión, que no se preocupan de estas materias sino cuando el mal llama a sus puertas, que han regado que exista la peste entre nosotros, por lo que estiman sazonadas y agresivas las medidas que se han dictado; llegando hasta a suponer que haya quienes, por satisfacer bastardas ambiciones, se dedican a explotar la tranquilidad pública y a comprometer el honor nacional.

Inspirados hoy, como entonces, en estos pensamientos, que podemos dejar sentados a manera de premisas, y que nos fueron sugeridos por el convencimiento que tenemos, cada día más arraigado, de que es deber de todo ciudadano ayudar al Gobierno que eligió para regir los destinos de su patria, al cumplimiento de las leyes que el mismo contribuyó a formar, por medio de sus representantes; a mantener armónicas relaciones con las demás naciones, propendiendo de ese modo a su engrandecimiento material y moral y a realizar las obligaciones contraídas con el resto de la humanidad.

Es una necesidad, por tanto, instruir a las masas con la propaganda continua colocándose a la altura de todas las inteligencias, cualquiera que sea su



EL III CONGRESO MEDICO.—Varios aspectos de la Exposición celebrada en los Salones del Centro de Dependientes.—En dichas fotografías puede verse la exhibición hecha por los Departamentos de Sanidad y Obras Públicas.—En las tres fotografías del centro aparece un grupo de concurrentes a la gira de los Congresistas a "La Tropical", Field-Day celebrado en Almendares en honor de los Congresistas, y la Sesión Solemne de Clausura del Congreso.—Fots. de Naranjo, Mérida, Valdés y Vigil.

grado de cultura, a fin de que, secunden en forma apropiada y eficaz, por conveniimiento y no por imposición, los preceptos que se dicten.

Nunca se cumplen con más gusto las leyes, que cuando se conoce la bondad de su aplicación. Las razones en que se fundaron los legisladores y el principio científico en que se basaron, lleva al convencimiento de todos, la imprescindible necesidad de que sean observadas.

Conocidos son los innumerables obstáculos con que lucha la Higiene en su aplicación. Las preocupaciones vulgares, el fanatismo, la simplicidad aparente de esta Ciencia, los mal interpretados afectos de familia, el erróneo concepto de la libertad, son principalmente los inconvenientes que a todo trance debemos destruir.

Las enfermedades infecciosas se extinguirán el día en que, siendo conocida su etiología, se observen rigurosamente las reglas, profilácticas. Las leyes serán innecesarias, y ofensivas las penalidades, porque la noción del deber impelerá espontáneamente al ciudadano a usar bien de la libertad, y si ello estriba en hacer todo lo que, refundando en pro del individuo no perjudica a la colectividad, la extenderá en la medida que sus facultades y derechos le consienten.

El Código sanitario universal tiende a ese fin.

La Prensa Médica, por grande que sea su empeño, es impotente por sí sola para lograrlo. Su lenguaje técnico, la profundidad de sus conceptos para llegar a los principios fundamentales, la hacen ininteligible para los profanos. Su circulación es limitada, su precio elevado, su aparición tardía (semanal, quincenal o mensual); el periódico no llega sino a manos, cuando más, de las familias de los profesionales, los cuales por su parte se encargan de aleccionarlos. Por esta razón a ese número relativamente limitado de personas, es a la que aprovecha.

El propio Boletín de Sanidad y Beneficencia, con tanta pericia redactado y con datos tan interesantes; pero publicación oficial al fin, por el hecho de serlo, es mirada con cierta prevención por la generalidad de la gente y tiene como la anterior publicación, una circulación relativamente escasa. La propaganda sanitaria, benéfica y de información a los extranjeros, obligan a em-

plazar determinado estilo que a lo más beneficia a las personas de mediana cultura que se interesen por nuestros asuntos.

Hay hogares a donde sólo penetra fácilmente el diario de tres centavos. Ese va a todas partes, al palacete y al humilde cuartucho de la casa de vecindad; allí están los verdaderos necesitados, aquellos que mueren prematuramente porque no aprendieron a vivir; que caen inconscientemente que pierden casi siempre sus pleitos no por falta de razón, sino porque ignoran los fundamentos de su derecho o porque no saben exponer sus quejas. Se les deniega la alzada por falta de formalidades. El acusado por ellos, como causante de una infracción, sale absuelto por falta de prueba y si apela, pierde el recurso. Y no obstante su intuición les dice que el derecho está de su parte, por analogía deducen que la capacidad, alumbrado, ventilación, etc., etc. de las habitaciones no se hizo sólo para el rico, que al inquilino único de una casa, que no sub-arrienda, se le hace responsable de una falta sanitaria, y que al encargado del solar no puede tolerarse, porque no tiene fuero ni privilegios para ello, que no se observen las prescripciones higiénicas allí donde viven hacendadas las personas, cuando se exigen donde predominan el confort.

Pero... no conocen la Ley, ni el Decreto, ni la Ordenanza, ni el Bando. Es cierto que una copia de estos formalmente autorizada se sitúa en la puerta de la casa de vecindad, a una altura igual para todos, a donde nadie suele detenerse, primero, porque están prohibidas las reuniones y pararse en la puerta; segundo, porque ese lugar de tránsito para el que viene fatigado del trabajo diario y para el que sale rápidamente, muy temprano sin reparar apenas el cansancio del día anterior, porque llega la hora de pasar lista y no está presente.

La prensa política y literaria no hay duda que se cuela al Gobierno y la administración hasta donde le es posible, por ello merece nuestros parabienes. Hasta la prensa de oposición sirve para que los que no se habían enterado de una resolución, al hacerse la crítica por el adversario político, se interesen en conocer la causa y resultado de la polémica; pero aún así, hay que convenir en que, no es bastante dada la inmensa propaganda que necesitan los altos fines sociales, morales, cívicos y patrióticos que las disposiciones sanitarias persiguen.

Muy cierto es también que la cultura de nuestros periodistas es tan valiente que no necesita de nuestro modestísimo concurso, por lo que el comentario oportuno hecho por ellos facilita su cumplimiento. Pero no es menos cierto también, que ese comentario divulgado por persona perita en la materia, de la especialidad, digámoslo así, identifica, lo con el ramo de la ciencia en cuyos principios está basada la ley, al atemperarse en todos los casos al medio, se colocaría a un nivel más próximo.

El altruismo profesional lleva al médico a solicitar hospitalidad generosa en las columnas de la prensa diaria para elaborar gratuitamente en ella y hacer propagandas sanitaria y benéfica. En ese caso se ve obligado a estampar su firma y aunque ninguno rehusa la responsabilidad de sus opiniones, es un



EL III CONGRESO MEDICO.—Exhibición original y valiosa hecha por el Laboratorio del Dr. Leonel Plascencia. Véase en el centro, el proyecto de edificio que de la propiedad de dicho notable galeno se construye actualmente muy cerca de la Habana, el cual será dedicado a Instituto arterioterápico, obra de gran bien para la humanidad, de la que "Bohemia" se ocupará en su oportunidad.

plazar determinado estilo que a lo más beneficia a las personas de mediana cultura que se interesen por nuestros asuntos.

Hay hogares a donde sólo penetra fácilmente el diario de tres centavos. Ese va a todas partes, al palacete y al humilde cuartucho de la casa de vecindad; allí están los verdaderos necesitados, aquellos que mueren prematuramente porque no aprendieron a vivir; que caen inconscientemente que pierden casi siempre sus pleitos no por falta de razón, sino porque ignoran los fundamentos de su derecho o porque no saben exponer sus quejas. Se les deniega la alzada por falta de formalidades. El acusado por ellos, como causante de una infracción, sale absuelto por falta de prueba y si apela, pierde el recurso. Y no obstante su intuición les dice que el derecho está de su parte, por analogía deducen que la capacidad, alumbrado, ventilación, etc., etc. de las habitaciones no se hizo sólo para el rico, que al inquilino único de una casa, que no sub-arrienda, se le hace responsable de una falta sanitaria, y que al encargado del solar no puede tolerarse, porque no tiene fuero ni privilegios para ello, que no se observen las prescripciones higiénicas allí donde viven hacendadas las personas, cuando se exigen donde predominan el confort.

Pero... no conocen la Ley, ni el Decreto, ni la Ordenanza, ni el Bando. Es cierto que una copia de estos formalmente autorizada se sitúa en la puerta de la casa de vecindad, a una altura igual para todos, a donde nadie suele detenerse, primero, porque están prohibidas las reuniones y pararse en la puerta; segundo, porque ese lugar de tránsito para el que viene fatigado del trabajo diario y para el que sale rápidamente, muy temprano sin reparar apenas

hecho, desgraciadamente ciertos que por algunos se estampa como un deseo de exhibición, lo que en realidad no ha tenido otro móvil que el simple propósito de ser útil a sus semejantes.

Más como lo que importa al bienestar general, es que la verdad se difunda, poco importa quién la diga, y se le dé más crédito a ciertos motivos, impersonal resulta la idea, sería conveniente que esos escritos figuraran como de redacción y entonces pertenecerían a la colectividad periodística e irían refundados por el prestigio de la publicación en que vieran la luz.

Nuestros periódicos diarios, nuestros semanarios, nuestras revistas, nuestro redactor escolar, nuestros de sport, de arte, de salones, de modas, etc., pues por que no hemos de pretender que sostenga del mismo modo, redactor de ciencias higiénicas encargado de difundir los conocimientos destinados a conservar la salud y a prolongar la vida?

Esta sección vendría a sustituir ventajosamente a la que bajo el epígrafe de Medicina casera aparece en algunos diarios, y distintos establecimientos, por que sabido es que con ella se favorece el curandismo, muchas víctimas ocasiona por la aplicación intempestiva de remedios que si en otra época tuvieron razón de ser, están hoy desvirtuados de la terapéutica por inútiles o perjudiciales; aparte de que en su aplicación simultánea con el tratamiento pericial impuesto por las nuevas orientaciones de la Ciencia constituyen a veces formales contraindicaciones.

Muchos ejemplos podríamos citar que nosotros por que estamos seguros de que en estos momentos han surgido en la forma de todos.

En resumen: En virtud de las razones expuestas, aspiramos a que el Congreso de la Prensa Médica haga suyas estas consideraciones y en tal consi-

to pedimos que proponga al tercer Congreso Médico Nacional que en la próxima semana se ha de celebrar, que solicite de las Empresas periodísticas existentes en la República, que entre los redactores figure un profesional (médico, farmacéutico, o veterinario dentista) encargado de tratar con la debida competencia las materias de su especialidad esencialmente en lo que se refiere a la vulgarización de las disposiciones sanitarias.

He dicho.
Habana, Noviembre 28 1914.

No completaría "Bohemia" su labor de reseñar los actos del III Congreso Médico Cubano si no se ocupara de algunas de las exhibiciones hechas con dicho motivo, por productores famosos, en los regatos salones de la Asociación de Dependientes, cedidos gratuitamente a los miembros del Congreso. Impuestos de semejante tarea, comencemos por reseñar:

LA EXHIBICIÓN DEL LABORATORIO DEL DR. LEONEL PIASENCIA

Desde Agosto de 1913 fue creado en Cuba en este Laboratorio el Departamento de vacunas y sueros especiales, correspondiendo a la solicitud de compañeros que demandaban ese medio terapéutico que ya había revelado eficacia, muy particularmente, en lo que respecta a las vacunas.

La base principal fue la preparación de las vacunas autógenas, es decir, hechas con los mismos agentes nocivos que en cada individuo produce la enfermedad; comprobándose la mayor eficacia de estas vacunas, que las hechas con agentes de otros individuos para aplicarlas a uno determinado que tiene la misma afección.

Posteriormente, dada la dificultad y demora de ese proceder de preparación de las vacunas autógenas y habiéndose extendido el empleo de las vacunas Stock, se procedió a la preparación de estas vacunas, que reúnan, por ser renovadas cada dos meses, el máximo de ventajas que pueden ofrecer. El suero de la vena renal de la cobra llamado suero de Fister, así con el hematógenético, también se preparan en condiciones únicas en el mundo, pues no son adicionados de productos coagulantes, duros ni calentados; condiciones ambas que afectan su eficacia. Este proceder de obtención de los sueros pone de relieve la garantía en las manipulaciones y los cuidados de asepsia que en su preparación se realizan en el Departamento. Numerosos médicos atestiguan los buenos resultados obtenidos con dichos productos.

Buscando horizontes más amplios en el empleo de la seroterapia, los doctores Piasencia y Martínez, respaldados por la confianza depositada en el mundo médico, concebían el propósito de crear en Cuba un Instituto seroterápico, en el cual pudieran obtenerse los distintos sueros específicos, contra la difteria, tétanos, tifoides, etc., dando origen ese propósito al proyec-



EL III CONGRESO MEDICO.—Medallas y cruces obtenidas por la Magnesia Márquez (padre), en distintas Exposiciones extranjeras. Este cuadro representa un gran valor artístico e intrínseco, por ser dichas medallas y cruces, del mejor oro.

to expuesto con gran celebración del público y de los expertos, y en el último Congreso Médico, y que reproducimos.

Dicho Instituto será construido a doce kilómetros de la Habana, en una espaciosa finca de 20000 metros planos, adquirida por el Dr. Piasencia, y en la que se vienen ya realizando las obras preparatorias.

El esfuerzo científico y personal que tal obra representa, es rotundo, por lo que "Bohemia" al consignarlo en sus páginas, envía al reputado doctor Leonel Piasencia su más entusiasta enhorabuena.

LA MAGNESIA DE MARQUEZ (PADRE)

La lujosa exhibición de este afamado producto puede verse en otro lugar. Sobre el mismo diremos que es un medicamento tan conocido y usado hace tanto tiempo, que los mejores y más antiguos profesores del arte médico, con grandes elogios de ella por sus buenos resultados, esta cada día se ha ido conociendo más y más por las buenas combinaciones que con ella se hacen, por lo que ha llegado a ser uno de los más usados, siendo casi de absoluta necesidad para muchas enfermedades y particularmente para neutralizar por su acción los ácidos del estómago.

De todas las preparaciones que hasta hoy se han hecho con este medicamento, la que ha llamado más la atención general ofreciendo mejores resultados, es la que se conoce con el nombre de **Magnesia aereada antibiliosa perfeccionada**, tanto para formar la bebida más agradable, refrigerante y operativa, como por los felices resultados obtenidos en ochenta y cinco años y reconocidos en toda la Isla, especialmente en esta ciudad en México, La Habana, E. U. de América, etc., careciendo del inconveniente del carbonato de la sustancia de que hablamos, el cual por su insolubilidad suele formar masas que se espesan con bastante dificultad.



EL III CONGRESO MEDICO.—Elegante exhibición que la fábrica de Magnesia de Márquez (padre), ha hecho en este Congreso.

Esta combinación química es muy soluble, y de consiguiente obra con mejor éxito; es muy recomendable en muchas enfermedades y principalmente para neutralizar los ácidos del estómago, luego procedan del uso de los alimentos vegetales de difícil digestión, o de exceso de las conditas, frutas, vinolícosos estimulantes, etc., en los climas cálidos debe usarse con preferencia por su eficacia en corregir los humores biliosos.

Ultimamente ha producido los mejores resultados tomándola en cortas dosis al presentarse los síntomas precursores del cólera y fiebre amarilla.

La mayor parte de los purgantes conocidos son generalmente desagradables, cualquiera que sea su forma y volumen, a causa de su mal gusto, olor y cantidad, y aunque los drásticos que comúnmente se administran en pillosas o en bolos carezcan de semejantes inconvenientes, tienen otro aun mayor, pues que irritando demasiado el estómago e intestinos, no puede hacerse uso de aquellos durante algún tiempo sin causar irritaciones en estas vísceras, que son a veces peligrosas.

El pueblo de Cuba se debe sentir satisfecho de tener entre sus productos medicinales uno de la fama y positivo curativo como el de la Magnesia Márquez (Padre) lo cual ha sido motivo de haberse premiado en muchas exposiciones extranjeras, habiendo sido muy celebrada con entera justicia en la exhibición que del III Congreso Médico se ha hecho en los Salones del Centro de Dependientes de la Habana.

EXHIBICIÓN GARDANO

Por un lamentable accidente ocurrido a nuestro fotógrafo en el material de trabajo, nos hemos privado de dar una reseña y expresiva nota gráfica, con gran pesar nuestro, de la exposición, muy celebrada, de los productos preparados por el eminente Dr. J. Gardano, culto y laborioso farmacéutico, que tan señalados triunfos científicos ha obtenido con sus beneficiosos específicos, tales como "El Ja-



EL III CONGRESO MEDICO.—Exhibición de las aguas "Saint-Nectaire".

rahe Depurativo todo "admirado", la "Esencia Concentrada de Zetraparrilla", el "Digestivo Gardano", el "Cefiro Oriental", que ha obtenido varios premios, y los "Papeillos Antidientóricos".

A los aplausos tributados al ilustrado doctor, que Bohemia los suyo nos sinceros.

Otra exhibición muy notable

La Anglo-American Pharmaceutical Co., Ltd., poderosa firma americana, ha recibido los más entusiastas aplausos por la serie de productos presentados en la Exposición del III Congreso Médico.



EL III CONGRESO MEDICO.—Brillante exhibición de los afamados productos de la poderosa Anglo American Pharmaceutical Co. de New York que merecieron unánimes muestras de admiración por su buena presentación y por la exquisita calidad de sus productos.

ción del III Congreso Médico reconocidos por la ciencia como altamente benéficos para la humanidad enferma, entre ellos la "Nervina de Haskley", que vigoriza el cuerpo debilitado y la "Verona" (Haskley, de Mantua y Galesina) remedio superior a todo estomago.

Sentimos en disponer de más espacio para ser más extensos al describir de la exhibición de la Anglo-American Pharmaceutical Co., a quien felicizamos sinceramente, por sus meritos literarios.

Las Aguas de Saint Nectaire

No es fácil encontrar un agua mineral del tipo de la "Saint-Nectaire" que presentamos ahora, y que más justamente ha sido elogiada del público los más altos calificativos.

Una de las indicaciones, principales, en la que se ha especializado, en el tratamiento de la albuminuria en todas sus distintas formas y clases, si no se hubiera comprobado en intensidad de casos la maravillosa efectividad de esta agua, por ensalarse esta dolencia tan generalizada entre nosotros, bastaría con creces el resultado que con orgullo ostenta el representante o comisionario para esta República, y que debe a la bondad entre muchas exhibiciones, a la del Dr. Federico Grande Rosas.

Esta agua puede ser la preferida como de mesa y de régimen de todo el mundo sin excepción y ha de ser especialmente la de todas las personas cuyo riñón es frágil, de todas las que sufren de los riñones y de las vías genitales urinarias, por una causa cualquiera, pues su característica, es hacer disminuir el flujo.

La débil mineralización de esta agua que apenas llega a 50 miligramos, la de una cantidad muy grande para las urinas y las impurezas que empujan nuestros riñones, nuestra sangre y todos nuestros órganos.

Todo ello ha hecho que la exhibición de las aguas de "Saint-Nectaire" hayan obtenido un reconocido triunfo en la exhibición. La cual a su lado, es merecedora de un gran premio.

De la Revolución Francesa

PARA "BOHEMIA"
- SUS HIMNOS Y CANTOS -

LN mi crónica "Recuerdos de 1870" publicada en el número de *Bohemia* correspondiente al 20 de Septiembre último, hemos visto como se obligaba en París, a raíz de la declaración de guerra de Prusia al Segundo Imperio francés, a los artistas predilectos del público, a cantar la Marsellesa—canción hasta entonces prohibida—en calles y plazas de la *ville lumière*. Estos días, repasando un extenso trabajo sobre los himnos y cantos de la revolución francesa debido a la pluma del eminente musicógrafo Constant Pierre, he podido enterarme de detalles interesantes respecto del origen y de la historia de éstos.

Entre los 177 himnos a la revolución citados por Pierre en su notable obra, el más conocido y celebrado es la Marsellesa, que al principio se llamó "canto de guerra del ejército del Rin" y fue dedicada al mariscal Lukner. Durante algunos años fue designada con los nombres de Canto de guerra, marcha, himno de los marsellese, canto predilecto de los patriotas, himno a la República, a la libertad, etc.; solo desde principios del siglo XIX fue denominada sencillamente "la Marsellesa".

Largo tiempo se ignoró el verdadero nombre del compositor de ese bello himno de la libertad, tanto que uno de los amigos de Rouget de l'Isle, hablando en cierta ocasión con este del nuevo himno, cuentan que le dijo: "Pero cuando me diga usted por fin el nombre de ese compositor?" Este detalle explica por qué muchos musicógrafos, entre ellos el mismo Petis, se negaron a reconocer como autor de la Marsellesa a Rouget de l'Isle, pero las investigaciones realizadas posteriormente por Pierre y que este da a conocer en el trabajo a que hago referencia, aportan pruebas irrefutables de que en efecto fué dicho autor quien, en un arrebato de ardiente entusiasmo patriótico, compuso la genial improvisación en la noche del 25 al 26 de Abril del año 1792, hallándose en casa del entonces alcalde de Estrasburgo, Monsieur Dietrich.

Rouget de l'Isle compuso también en la ciudad de Estrasburgo y en el mes de Mayo de 1792, otro canto patriótico titulado "Roland a Roncevaux", cuyo refrán:

"Mourir pour la patrie
c'est le sort le plus digne d'en-
vie..."

fué añadido por Alejandro Dumas y Maquet a su famoso "Chant des Girondins", que llegó a ser el canto de la revolución francesa de 1848.

Con la Marsellesa compartió los honores de la popularidad durante la revolución, el himno "Chant du départ", de José M. Chénier, música de Méhul. Este hermoso canto a la libertad, superior en mucho a la Marsellesa, como obra de arte, fué cantado por primera vez el 14 de Julio de 1794, en el jardín de las Tullerías, siendo desde entonces uno de los cantos obligados en todas las fiestas públicas. Existe, además, otro himno compuesto por Méhul, en el año 1800, letra de Fontanes, que Constant Pierre considera "como el más hermoso de

todos los himnos de la revolución francesa", pero que ha caído en el más completo olvido.

Entre los años 1791 y 94 compusieron en Francia gran número de cantos—chansons—sobre la letra de la "Marsellesa" y del "Chant du départ", de mayor o menor mérito musical. Pierre ha podido reunir unas doscientas melodías sobre la primera y como cuarenta sobre la última, siendo casi todos los autores desconocidos. En ninguna época surgieron en Francia más poesías y cantos que durante los años del Terror, pues el número de estas composiciones pasa de tres mil. Después disminuye la inspiración de la musa popular y patriótica hasta llegar a solo veinticinco canciones en 1800.

Con hacer un estudio detenido de estas *chansons*, podrías componer fácilmente una historia de la revolución francesa por demás curiosa, ya que cada personaje, cada acontecimiento, cada pulsación de la vida nacional de aquella agitada época, dió lugar a docenas de ellas; el proceso de Luis XVI inspiró 35; la fiesta de la Diosa Razón 113; la apoteosis de Marat 45; y la pérdida y reconquista de Tolón 60, entre otros acontecimientos seguidos de composiciones más o menos acertadas. Refiérese al conocido canto revolucionario "Ca ira", de fama mundial, escribe Pierre lo siguiente, que reviste particular interés:

"La reina María Antonieta lo conocía ya antes de oírlo cantar por las masas ensobrecidas que el día 5 de Octubre de 1789 marcharan airadas sobre Versalles. Fué cantada por primera vez en el Campo de Marte, al celebrarse la fiesta conmemorativa del 14 de Julio. El autor de la poesía fué Ladré, un cantor callejero y el nombre del compositor es desconocido. La poesía primitiva no tenía nada de ofensiva y solo llegó a ser sospechosa al añadirse los versos: "Les aristocrates a la lanterne!" Sin embargo, parece que los mismos nobles habían iniciado esta variación, cantando en Belford, en 1790, "Les democrates a la lanterne!"

Al terminar la revolución de 1848 con la implantación de la segunda República bajo la presidencia del Príncipe Luis Napoleón, que había de asumir más tarde el nombre de Napoleón III, la Marsellesa y demás cantos revolucionarios fueron reemplazados por el titulado "Partant pour la Syrie", como homenaje al Presidente cuya madre, la ex-reina Hortensia de Holanda, fué la autora de esta romanza, bastante insulsa.

Al convertirse el príncipe-presidente en emperador, en 1852, la mencionada romanza sigue siendo una especie de himno nacional, entonada en todos los actos oficiales por las bandas de música y orquestas francesas y extranjeras. Al restablecerse la Marsellesa durante los primeros días de "l'année terrible" fué relegada también esta canción o himno nacional del Segundo Imperio al olvido que bien se merecía.

Hoy, la Marsellesa triunfa....

Henry de Val.

Octubre 25, 1914.

EN LA HACIENDA

MEDIA NOCHE

¡Oh simetría de las siembras
En transparencias azuladas!
Vagas delicias me recuerdas.
Olientes ráfagas soleadas—

El sol, a techos, agujera
Extensa nube. Entonces pasa
Por pajonal, siembras y casa
Una piel de tigre viajera

La mañana limpia y leve.
Hoy me basta con solo ser.
En el azul y el verde abreve
Esta urgencia de ver y ver.

EL BOCHORNO

Asoleadas ráfagas llegan.
Hervor del aire. Tres del día.
En tanto los resoles ciegan
Salpica de claros la vía

El aire que mueve la sombra
Oh! redondo riego de argento
En las hojas: crujiente alfombra.
Un arreo retorna lento

Intensidad y transparencia
De hora solar grata en pereza
Poesía de somnolencia,
De pesadés, de buena mesa.

CREPÚSCULO

Al salir de sus rústicas labores
Bajo la tarde fresca y desahogada.
Los cansados y rudos labradores
Agrúpanse, del pueblo, a la salida.

Casi en silencio, reflexivos, graves.
—Noble desinterés—pierden la hora.
Cruzan el aire vespertinas aves
Y una paz milenaria se evapora.

Diláyense en lo alto los colores
Tristeza y sombra dondequiera mana.
Mientras los ranchos de los labradores
El campo encantan con su luz lejana.

HORACIO BLANCO FOMBONA.

ACTUALIDADES



SRTA. MARIA ESCOBAR

Eminente artista, de gran reputación, a quien se ha dado con justicia, el nombre de "Maestra de las Estudiantinas".

La Opera en Nueva York.—Muy oportunas notas nos envía desde la gran ciudad americana, cada vez que un acontecimiento artístico lo reclama, nuestro culto corresponsal doctor H. Novoa Spade. Con cierto juicio crítico nos informa de tal o cual representación que ha sido un acontecimiento o novedad; de la presentación de un artista nuevo en la escena del Metropolitano, o de la grandiosidad de una obra que ha conmovido al enorme público. Las que a continuación presentamos, tienen un verdadero interés, muy especial, por los artistas que discretamente juzga el Sr. Spade.

"Después de mi última revista de la semana pasada, el teatro Metropolitano de esta ciudad nos dió la grata sorpresa de oír a Geraldina Farrar en la ópera "Carmen", del maestro Bizet. Durante los últimos diez años hemos oído aquí muchas Cármenes, entre las cuales recordamos con placer a Calvé y Gardén; pero la Farrar no nos hizo una sevillana ni a lo Calvé ni a lo Gardén, sino puramente a lo Farrar: graciosa, coqueta, traviesa, sin que le faltase los innuendos de la famosa cigarrera andaluza, ni los gestos apasionados de la mujer mundial. Y si a esto se agrega su canto inimitable y su maestría en la

escena, podrá bien apreciarse que esta triple estuvo más que feliz. Por supuesto, a ese éxito contribuyeron admirablemente Caruso, Amato y Rothier, y en sus papeles secundarios Sofia Breslau y Leonora Sparkes bajo la competente batuta de Toscanini.

Luego vino Lucrezia Bori en la "Bohème" quien, a pesar de no hallarse en excelente voz, nos hizo una Mimi apasionada y discreta. Pero la sorpresa de esa noche estaba reservada para el nuevo tenor Luca Botta en el papel de Rodolfo. Este artista que canta aquí por primera vez, es joven, con voz fresca y bien timbrada y de volumen raro, que sabe sacar partido admirable de los registros altos; en una palabra, es un tenor lírico por encima de los que durante los últimos años ha venido ofreciéndonos la Empresa. Es indudable que en futuras re-

presentaciones, una vez que haya perdido el temor propio que siempre inspira los públicos desconocidos, ganará en el uso de su brillante voz y de su atildada escuela.

Esa misma noche debutó Isabel Schumann, una mezzosoprano alemana que no tiene nada de guerrera, pues además de poseer una voz dulce y fresca, tiene un "chic" y distinción que bien podría tomársela por una de esas encantadoras cubanas que suelen verse en el Prado.

Ambos artistas son dos adquisiciones que hacen honor a la Compañía, por la cual felicitamos al Sr. Gatti-Cassazza.

Dr. H. Novoa Spade.

En el Hipódromo de Marianao.—Continúan ejecutándose con extraordinaria actividad las obras para dejar terminado el gran Hipódromo de la H.



LA OPERA CARMEN EN EL "METROPOLITANO".—Tiples.—En la izquierda: Miss Leonora Sparkes.—En el centro: Geraldina Farrar.—En la derecha: Sofia Breslau.



Conde Milorad Michailowitch

Periodista ruso que está dando la vuelta al mundo en motocicleta, huésped en la Habana.

hizo en tiempo, para inaugurar la temporada oficial de carreras el día 7 de Enero de 1915.

El Honorable Presidente de la República acompañado de su Ayudante Sr. Carricarré, del Secretario de Obras Públicas Sr. Villalón, de los senadores Dolz y Coronado, y del Representante Fernández de Castro, visitaron nuevamente las obras del Hipódromo en la semana pasada, siendo debidamente atendidos por Mr. Harry D. Brown, General Manager y el Dr. Mario Diaz Irizar, Secretario Legal de la Empresa.

Bohemia ofrece a sus lectores una fotografía tomada al pie de la escalera en construcción, que conducirá al "Grand-Stand".

Según nuestros informes estará también terminado el edificio "exclusive" para los socios del "Club-House" en el mes de Enero, y la Directiva tomará el acuerdo de dirigir invitaciones a los más reputados caballeros y señores de negocios de nuestra buena sociedad, para que puedan inscribirse con tiempo, pero el número de miembros del "Club-House" será limitado, para que puedan comodamente estar en el edificio social, los socios y sus familias.

Maria Escobar.—La prensa diaria ha contado que Maria Escobar es la "Maestra de las

99 / 89

18

10-11-89

Estudiantinas". Según nuestro gran crítico D. Miguel González, muy competentes en materia ilustra los jugales del "Heraldo de Cuba", con el artículo de "El Museo Negro", es la "conciertista" de los señores habaneros más distinguida en los cuales, además de las pocas intimas voces, hay una orquesta completa de sus músicos. Entre las de las bodas más celebradas, según nuestro crítico, se encuentra la del gran músico D. Alberto Riera, que, según nuestro crítico, es el más grande de los compositores púlicos de El Museo Negro. El profesor de piano que, según nuestro crítico, es el más grande de los compositores de música para piano, es el Sr. Amelita de Riera, que, según nuestro crítico, es el más grande de los compositores de música para piano. El Sr. Amelita de Riera, que, según nuestro crítico, es el más grande de los compositores de música para piano.

Figura de tales señores... Nuevo Administrador.—Ha



Los nuevos cadetes y guardia marinas del Ejército y Marina. Fotografía tomada momentos después de recibir sus credenciales en el patio del Palacio Presidencial.



EN EL HIPODROMO DE MARIANAO.—(De derecha a izquierda)—1. Senador, Dr. Ricardo Dolz.—2. Ayudante del Presidente de la República, Sr. Carricarte.—3. Representante, General Fernández de Castro.—4. Serador, Manuel María Coronado.—5. General Mario G. Menocal, Presidente de la República.—6. Secretario de Obras Públicas, Coronel José R. Villalón.—7. Mr. Harry D. Brown, General Manager de la Empresa.—8. Dr. Mario Díaz Irizar, Secretario legal de la misma, en su reciente visita a dicho lugar. Fotografía Valdes.



El distinguido periodista canario Sr. González Díaz, que viene expresamente traído por la Asociación Canaria, para pronunciar un discurso en el acto de la colocación de la primera piedra de la Casa de Salud.—Momentos de desembarcar, rodeado de los miembros directivos de la Asociación Canaria.

tomado posesión del cargo de Administrador del popular batallador diario "El Día", respetable Sr. Miguel Florentino Capatá, experto en asuntos de negocios y persona que goza de todos prestigios y distinciones.

Ya nuestra colaboración Sr. Florentino, por su designación para tan importante cargo.

Visita muy estimada.—El culto escritor, periodista empujante y electricista orador, Sr. Francisco González Díaz, nos ha dispensado una visita atenta, acompañada del querido compañero, Juan S. Padilla.

La valiosa urna del pensador Sr. González Díaz, es muy querida y apreciada como un tesoro en Cuba.

Así como el veterano escritor de la Habana a tomar parte en el solemne acto de colocar la primera piedra del edificio que será Casa de Salud de la Asociación Canaria.

Hoy será precedido a sus personas, celebrándose al objeto una gran velada. El 17 se dirigirá a los alumnos de las escuelas del Centro. Asimismo pronunciando un discurso después del reparto de premios a los niños.

Saludamos al compañero.

Asociación de Estudiantes. En atención de E. Menocal por tiempo el Sr. Felipe Martínez Gálvez, que ha que la lista de miembros de la Asociación de Estudiantes de la Facultad de Derecho es la siguiente: Juan...

Presidente: Felipe Moreno Barahona. Vicepresidente: Heriberto Manuel Aulet, Secretario: Leopoldo Leckas. Primer Vicepresidente: Juan José Sánchez. Agradante: Segundo. Vicepresidente: Ramón Moscardó. Tesorero: Joaquín Barranco. Vice tesorero: José L. de la Cámara.

Delegados: Alberto del Junco, Aristides Díaz, Julio Martínez, Manuel Dorta, Santiago Mencia, Ernesto Filigo, Adalberto Ruiz, Ramón Capablancá, Ernesto Cárdenas, Antonio Almendro, Hefonso G. Osuna, Oscar Barceló.

Sección Académica: César Salaya, Luis de Soto, Gonzalo Andux, Gustavo G. Madrigal. Sección Deportiva: Oscar Ramírez, César Mederos, Carlos Tabernilla, Gonzalo Guel.

CRONICA SOCIAL DE LA HABANA

Una de las más culminantes fiestas sociales de la semana, ha constituido la hermosa fiesta celebrada en la señorial residencia del popular Alcalde de la Habana, con motivo de las bodas de plata del distinguido matrimonio Freyre-Escardo, a cuya fiesta iban reunidas otras circunstancias que la han hecho sumamente simpática y concurrida; la de celebrar su onomástico la excelente esposa de la primera autoridad municipal y hacer su presentación en sociedad la bella y espiritual señorita María Teresa Freyre, hija menor de los distinguidos esposos, cuyas bodas de plata han celebrado.

Con tan interesante motivo la regia mansión del Dr. Freyre estuvo maravillosamente deslumbrante; derroche de flores, de luces, de obsequios y lujo, como convenía a tan fausto acontecimiento social. Las galerías estaban enguinaldadas admirablemente y en derroche las flores inundaban la casa, ostentando cada una un afecto, una sonrisa, o una salutación.

El baile estuvo animadísimo, rivalizando en maestría los profesores de música Torroella y Sanz, que hicieron primores.

En los lindos carnets al pie del monograma de los dueños de la casa, se leían estas filosóficas palabras:

"Militare est vivere". La concurrencia fué nutrida, distinguida, inmensa como corresponde a la extensión de simpatías y popularidad de que gozan en la sociedad habanera la

ilustre familia Freyre-Escardo.

Asistieron entre otras distinguidas personas que nos es imposible reseñar, por su gran número, a señoras Angela Fabra de Mariategui, esposa del Ministro de España, Mercedes Duración de Goicochea, Susana de Cárdenas de Arango, Rosa Castro viuda de Zaldo, María Martín de Dolz, Mercedes

María Luisa Sánchez de Ferrera, Julieta Jorjín de Culmell, Juanita Cano de Font, Carmen Aróstegui de Longa, Consuelito Lamar de Mendoza, Carlota de Zaldo de Mendoza, Carmelina Guzmán de Alfonso, Alicia Parraga de Acuña, Petronila Gómez de Mencia.

María Luisa Freyre de Acárate, Engracia Heydrich de Freyre y Ana María Menocal.



CATALINA BELLO, VIUDA DE RIGAU

Dama muy distinguida, de eminentes virtudes cristianas, de un corazón de oro, inclinado al bien en todas sus fases. Su muerte ha enlutado los corazones de sus amantes hijos y la producido una inmensa tristeza en sus extensas y valiosas amistades. Lágrimas de dolor acerbo han sido derramadas a su dulce memoria. A su desconsolada hija Sra. Flora Rigau de Pella, enviamos nuestro pésame sentido.



Rafaelito Palet y Gardano.

Dicen que soy buen mozo; no hay más que verme, que por mi simpatía hay que quererme. Quién va a dudar... Cuando todos lo dicen será verdad.

magnitud de la fiesta celebrada.

El conocido joven Armando Fe Pella y Rigau, se encuentra recluido en "La Covadonga", por haber sido sometido por el reputado Dr. Prensó a una difícil operación quirúrgica.

Consiguamos con tan mortuaria dicho joven amigo, se encuentra muy mejorado y en vías de la más pronta y rápida curación.

El pasado miércoles celebró sus días la buena y noble señora Concepción Pérez viuda de Urrutia, madre amantísima de nuestro Director Sr. Miguel Ángel Quevedo.

Con este motivo el cronista envía a tan respetable dama su más ferviente voto por su felicidad.

Ha volado al cielo la linda Rafaela Pastor, por lo que está tristísimo y luto de luto el hogar de los distinguidos esposos Pastor-Sanz, a quienes enviamos nuestro sentido pésame.

El penúltimo lunes de mes se celebró la boda de la señorita Josefina Ledón y Quijano y el joven doctor Jorge Leopoldo Alcarán y Pérez Abreu.

Serán padrinos la señora respetable Mercedes Quijano, viuda de Ledón, madre de la novia, y el señor Alfredo Alcarán y Berriel, padre del conyugue. Y como testigos, por la novia el doctor Antonio González Pérez, Senador, y los señores Benigno Varela, Rogelio Canedo y Dionisio Molán. Y por el no-



María Josefina Palet y Gardano

Para ver alegría mirar el alba, para ver la poesía mirar tu cara. Un embleso son tus ojos y risas, eres y besos.

de Armas de Lanton, Amparo Alba de Perpiñán, M^o de Cárdenas de Zaldo, Electa Vieta de Poy, Felicitá Mendoza de Aróstegui, Tomasita Alvarez de la Campa de Gamba, Teresa Carrizosa de Robelin, Enriqueta W. de Gómez Mena, María Luisa Cueto de Menocal, Celia Heymann viuda de Recio, Juanita Roig de Suárez, María Sosell de Acárate, Caridad de la Torre viuda de Kindelán, Dulce María Junco de Font, Emma Mc Cormack de Ruelas y la respetable y muy estimada Gertrudis Velázquez viuda de Freyre.

Señoritas: Nena Gamila, Josefa Aguirre, Seida Cabrera, Silvia Martínez, Nena Aróstegui, Carmen Freyre, Silvia Suarez, Elena Acárate, Anita Vinent, María Luisa Acárate, Josefina Longa, Mercedes Ajuria, Mercedes Longa y Aguedita Acárate, una mademadelle que hacia anoche su primera presentación en sociedad. Lolita Becio, Ofelia Vaukens, Conchita Gallardo, Estela Parraga y Nena Vinnel. El buffet fué espléndido, rimboso como cumpia a la



Aída Guevara y Hernández

Piador pajarillo que llena el alma de sus cariñosos padres con sus gorjeos en el alba de la felicidad.

En el Casino.

Para el baile-asalto de carácter íntimo que se efectuará en los salones del Casino el domingo próximo, se ha combinado el programa que doy a conocer a continuación:

1.º Two step "Harmning Rag"; 2.º Danza "Los apaches"; 3.º One step "Some Baby"; 4.º Danza "Dreaming"; 5.º Paso doble "Calliope"; 6.º Danza; 7.º Vals Boston "First Love"; (Hesitation); 8.º Danza "La sbrosura"; 9.º Paso doble "Ma chaquito"; 10.º Danza "Los Róneos"; 11.º Two step "Motot King"; 12.º Danza "San Mar tin"; 13.º One step "Some Smo ke"; 14.º Danza "El mendigo"; 15.º Danza "El dengue".

Este baile será el broche de oro de las fiestas que para el domingo se preparan.

Y que tendrán efecto en las alturas de Monserrat.

La orquesta de Preudes hará las delicias de los concurrentes.

El programa no puede ser más interesante.

Con motivo de su onomástico han recibido cordiales felicitaciones las damas siguientes:

Las distinguidas damas Concepción Escarudo de Freyre, esposa del Alcalde de la Habana, Concepción Alonso de Viter, Conchita Castañer de Vicielo, Concepción Cartaya de Montalvo, Concepción Mitchel, viuda de Escalada, y Conchita Alcocer de Blauco.

Las bellas señoritas Concha Marina Rlola y Conchita Carbó.

Felicidades innumerables deseo para todos en el día de su onomástico.

Nuestros distinguidos ami-

gos los Sees Julián Gómez y Manuel Linares, acompañados de sus respectivas familias, han trasladado su domicilio en el día de ayer, a la hermosa casa de Tello Lantar 84.

Señalo así los numerosos amigos de tan distinguidas familias, a las que les deseo prosperidades mil en la nueva residencia.

En la noche del sábado se efectuó en la capital y en la morada de la novia, la boda de la bella y elegante señorita Laudelma Maribona con el muy querido joven matancero Víctor M. Sorondo.

La ceremonia nupcial fue apadrinada por la respetable dama Hortensia Campaneria, viuda de Sorondo, y el Sr. Manuel Maribona, padre de la gentil novia.

Actuaron como testigos, por ella, los señores Juan M. Campanerías y José Goya; por él, los señores Modesto Díaz y José Fernández.

Los novios después de efectuada su feliz unión, se trasladaron a su nueva morada, la que ha sido arreglada con verdadera gusto, situada en la calle de Luz 44.

Eterna felicidad y un número de dichas le desea el cronista a la feliz pareja que ha visto realizados sus más puros anhelos ante el ara sagrada.

Hermosa, lucidísima, resultó la fiesta patriótica que ofreciera en el Parque de la Libertad, la culta "Asociación Cívica Cubana".

Hicieron uso de la palabra entusiastas oradores, deleitando al auditorio con sus conceptos atinados y sentidos para aquel heros que se llamó Antonio Maceo.

Después de una sintonía fúnebre que ejecuto la Banda Municipal, hizo uso de la palabra el joven Carlos Paradis, que pronunció un bello discurso, alusivo al acto.

Le sucedió en el turno el joven y talentoso letrado doctor Francisco Caraballo.

Este pronunció un discurso de gran mérito. Hizo un bosquejo bellissimo de la gran figura de Antonio Maceo.

Joaquín Cataneo, fué objeto de nutridos aplausos.

El resumen de la fiesta estuvo a cargo de nuestro ya afamado tribuno el señor Medardo Viter.

Este orador, cuya fama está

bien cimentada, pronunció una oración llena de sabios conceptos y espléndidas imágenes.

Fuó muy aplaudido.

Con el Himno Nacional terminó la fiesta.

Vaya mi felicitación cumplida para la Directiva de la "Asociación Cívica Cubana", por el brillante triunfo de esa fiesta.

Dice así la invitación:

Ricardo Bellas y Fernández tiene el gusto de invitar a usted al matrimonio de su hija María del Carmen, con el Sr. Restituto del Prado y González.

Miguel del Prado y Liévana, tiene el gusto de invitar a usted al matrimonio de su hijo Restituto, con la señorita María del Carmen Bellas y Alvarez.

La ceremonia se celebrará a las 12 p. m., del día 20 de Diciembre de 1914.

Mucho agradece el cronista tan atenta como cortés invitación.

El domingo celebró sus nupcias una bella e interesante amiguita que mucho aprecio.

Ella es Lila Eva Lavastida, la dulce violinista que tan sentidas notas nos regala cuando en alas de la buena música desliza el arco por las dormidas cuerdas.

Muchas felicidades para la gentil Lila Eva, he deseado.

De Sancti Spiritus.—El estimado amigo y correcto caballero Sr. Fernando José Cancio y Erro, Contador de la Seguridad del Banco Español en esta ciudad, en unión de su distinguida y joven esposa la señora Teresina Rubio de Cancio y pequeños hijos, acaba de trasladar su residencia a la nueva y elegante casa, de construcción moderna, calle de Honorato número 3, lugar en donde se ofrecen a sus numerosas amistades.

El cronista desea a los esposos Cancio-Rubio muchas felicidades en su nueva morada.

Hoy me entero del satisfactorio estado de salud en que se encuentra ya la respetable dama señora Concepción Hernández y Rodríguez Vanegas, viuda de Toyas, después de la grave enfermedad que hubo de poner en grave riesgo su vida. La pericia médica de los doctores Roure de Lima y Rodríguez, han obtenido en este caso un nuevo triunfo.

Pláceme pues darlo a conocer así a las numerosas amistades con que cuenta la distinguida enferma, haciendo llegar

hasta ella nuestra felicitación.

Otro aprovechado estudianto le ha llegado al terrón.

Trátase del distinguido joven señor Santiago Hechemendía y García, alumno del acreditado plantel los Escolapios de Guanabacoa.

Viene "Chago" a pasar las vacaciones, como todos los años.

Sea bienvenido.

De Ciego de Avila.—De días. Han celebrado su fiesta onomástica las Concepciones, por tanto me plazce felicitar:

Conchita Gómez, tan simpática como encantadora; Conchita Morgado, linda damita que con su simpatía y gracias es admirada de cuantos la conocen.

LOS DELGADOS QUE DESEEN ESTAR GRUESOS

PUEDEN GANAR 10 O MAS LIBRAS DE CARNES

Con frecuencia oímos decir a las personas delgadas: "Daria cualquier cosa por engordar y aumentar algunas libras de carnes". Este deseo es sumamente fácil de realizar, aunque tal vez parezca increíble. Las personas delgadas son simplemente víctimas de nutrición defectuosa, causada por la falta de asimilación de los alimentos. En otras palabras, las partes grasientas, sacarinas y farináceas que constituyen los alimentos, no se llevan a absorber por la sangre, como en el caso de personas gruesas, sino que dichas sustancias permanecen en los intestinos y son finalmente expelidas del cuerpo en forma de desperdicios. Para corregir este estado de cosas con el fin de obtener carnes y gordura, se hace imprescindible prestar ayuda artificial a los órganos de digestión y asimilación. Gracias a un específico de reciente invención, llamado Sargol, se puede prestar dicha ayuda en forma simple, económica y eficaz. Sargol es una combinación científica e impecable de seis de los mejores ingredientes de que dispone la profesión médica para producir carnes y fuerzas. Tomándolo con cada comida, se mezcla con los alimentos en el estómago y convierte los elementos sacarinos y farináceos que ellos contienen en rico nutrimento para la sangre y tejidos del cuerpo, con resultados prontos y satisfactorios. Con frecuencia sucede que una persona que se somete a un tratamiento de Sargol aumenta de 10 a 15 libras en un solo mes. Su acción es del todo natural y absolutamente inofensiva; está recomendado por médicos y farmacéuticos.

ADVERTENCIA IMPORTANTE.—Si bien es cierto que Sargol ha producido resultados completamente satisfactorios en el tratamiento de indigestión nerviosa y otros desarreglos del estómago, no debe ser usado, debido a sus propiedades de crear carnes, por aquellos enfermos del estómago que no desean aumentar por lo menos 10 libras.

Sargol se vende en las boticas y droguerías.

Precio de Sargol: 1 caja \$1.00; 5 cajas de \$6.00.

En las boticas o pidiéndolo directamente a The Sargol Company, Binghamton, N. Y., E. U. A.